

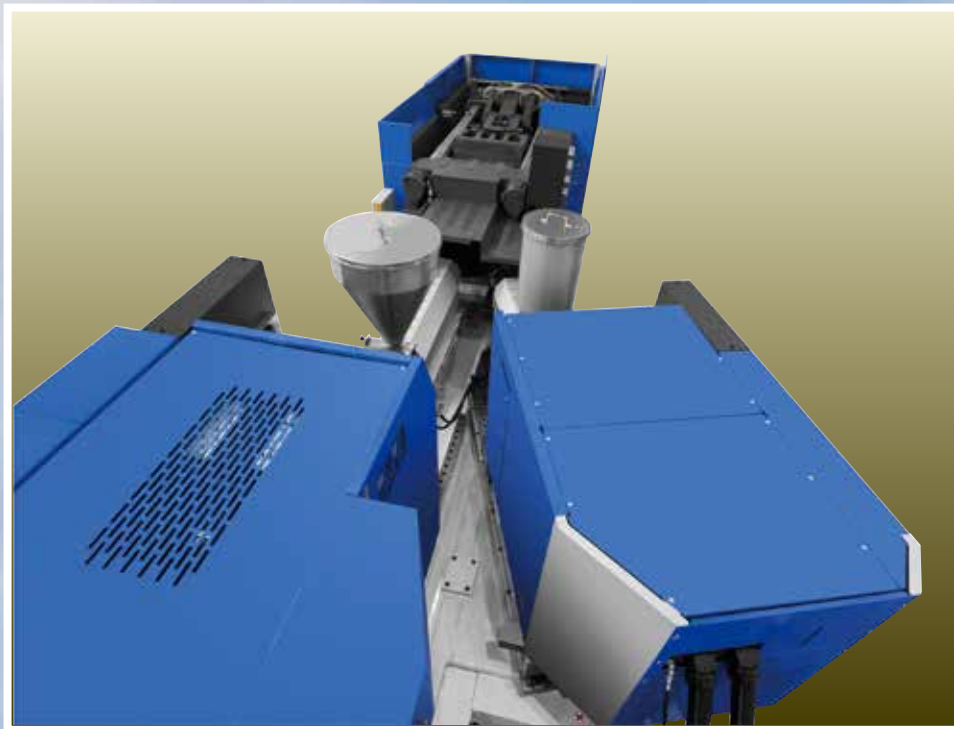
JADS[®]-2M SERIES

多機能射出成形機

MULTI-FUNCTIONAL INJECTION MOLDING MACHINE

多功能注塑成型机

日·英·中



JSW



JQA-QMA13993
JQA-EM6416

JSW独自技術により高機能・高付加価値

JSW's Original Technology Materializes High-function, High

采用JSW公司独特的技术，实现了高性能、高附加值的成型。

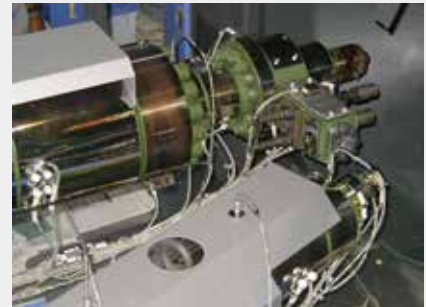
- ダイスライド技術の採用により、中空 (DSI-2M)・多層 (M-DSI) 成形が可能。
- サンドイッチ技術の採用により、スキン層 (表層) 及びコア層 (内部) を形成したサンドイッチ成形が可能。
- Adoption of the die slide technique permits hollow (DSI-2M) and multi-layer (M-DSI) molding.
- Adoption of the sandwich technique permits sandwich molding that produces the skin layer (surface) and core layer (inside).
- 采用模具滑块技术，可进行中空 (DSI-2M)、多层 (M-DSI) 成型。
- 采用夹芯结构技术，可进行表皮层 (表层) 及型芯层 (内部) 成型后的夹层成型。



M-DSI金型 (コア側)
Mold (core side) for M-DSI
M-DSI模具 (型芯側)



M-DSI金型 (キャビティ側)
Mold (cavity side) for M-DSI
M-DSI模具 (型腔側)



サンドイッチノズル外観写真
Photo of sandwich nozzle
夹芯结构喷嘴外观照片

主な
特長

- ①多機能射出成形機ならではの、多彩な成形モード・成形プロセス。
- ②高剛性型締装置 (多機能射出成形機用) により、生産性と成形品品質を向上。
- ③ワイドなモジュール選択が可能。

Features

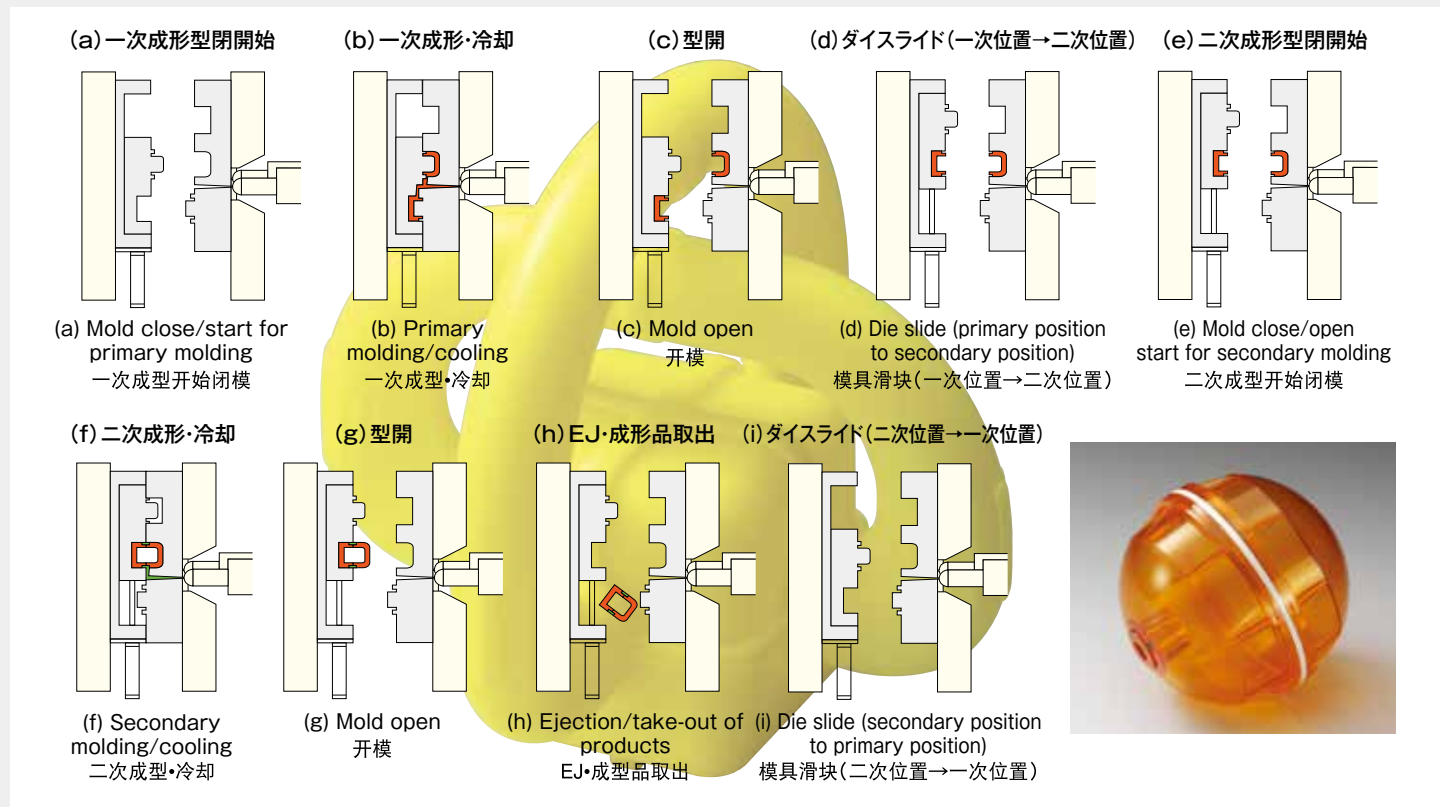
- ①A variety of molding modes and molding processes unique to multi-functional injection molding machines.
- ②The high-rigidity clamping unit (for multi-functional injection molding machines) improves the productivity and molding quality.
- ③Selection of wide-ranging modules is possible.

主要
优点

- ①唯有多功能注塑成型机才能实现的丰富多彩的成型模式和成型工艺。
- ②利用高刚性锁模装置 (多功能注塑成型机用), 可提高生产效率和成型品质量。
- ③可选择广泛的组件。

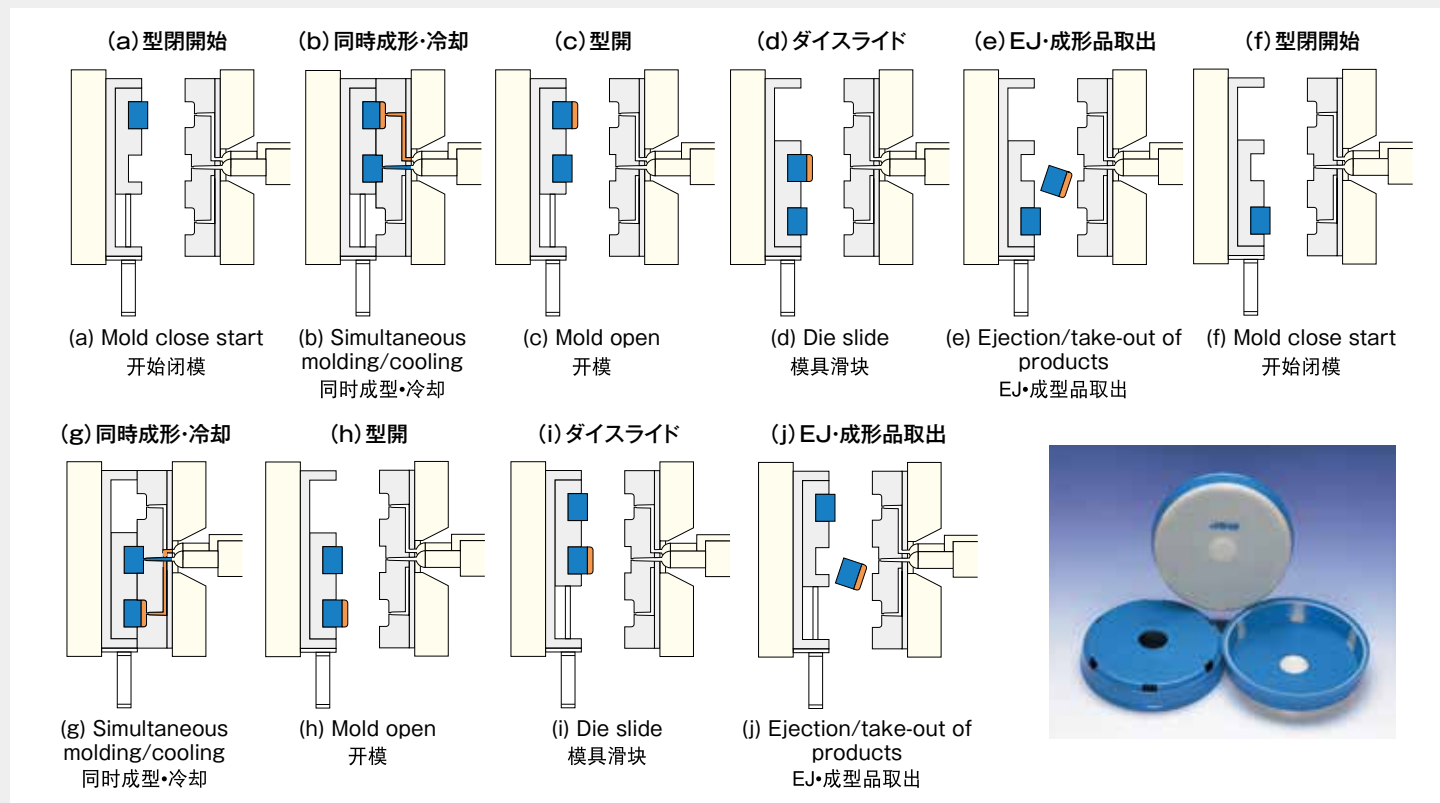
DSI-2M 成形プロセス (オプション)

DSI-2M Process DSI-2M成型工艺 (选项)



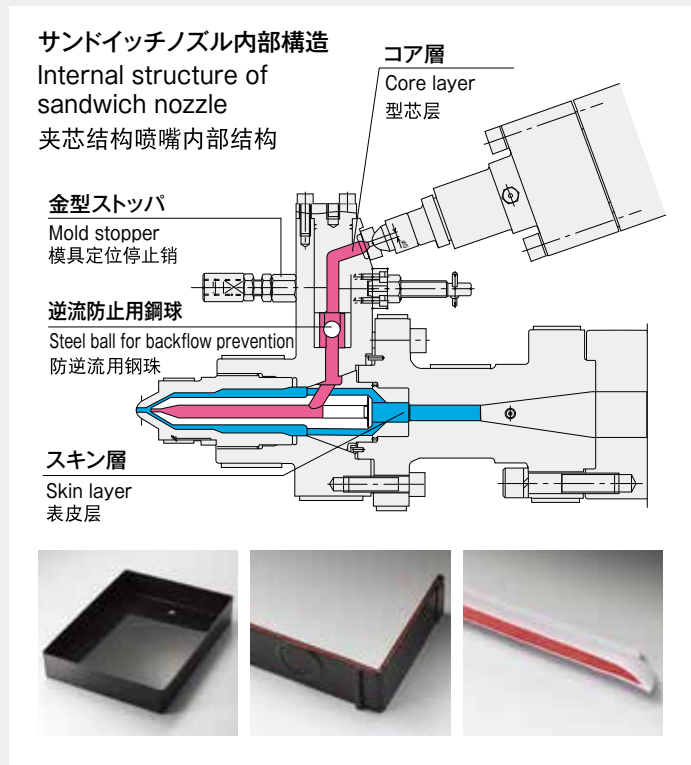
M-DSI 成形プロセス (オプション)

M-DSI Process M-DSI成型工艺 (选项)



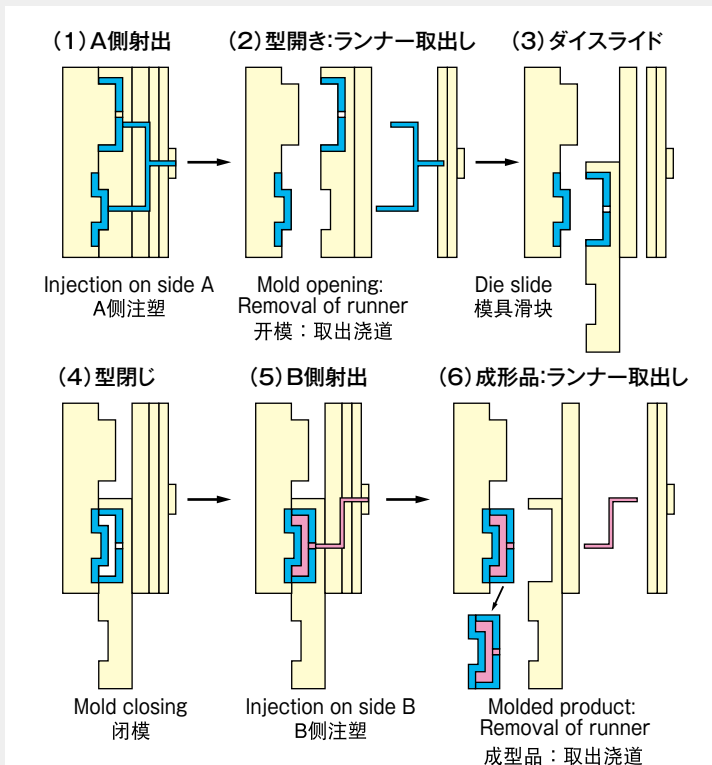
サンドイッチ 成形プロセス (オプション)

Sandwich molding process 夹层成型工艺 (选项)



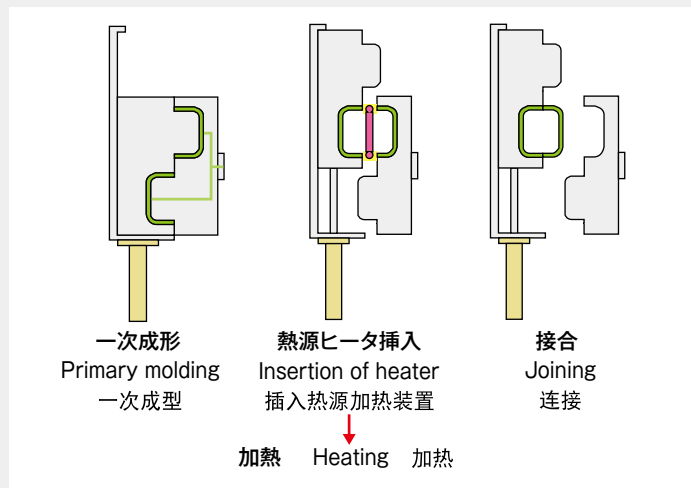
DSI-SW 成形プロセス (オプション)

DSI-SW Process DSI-SW成型工艺 (选项)



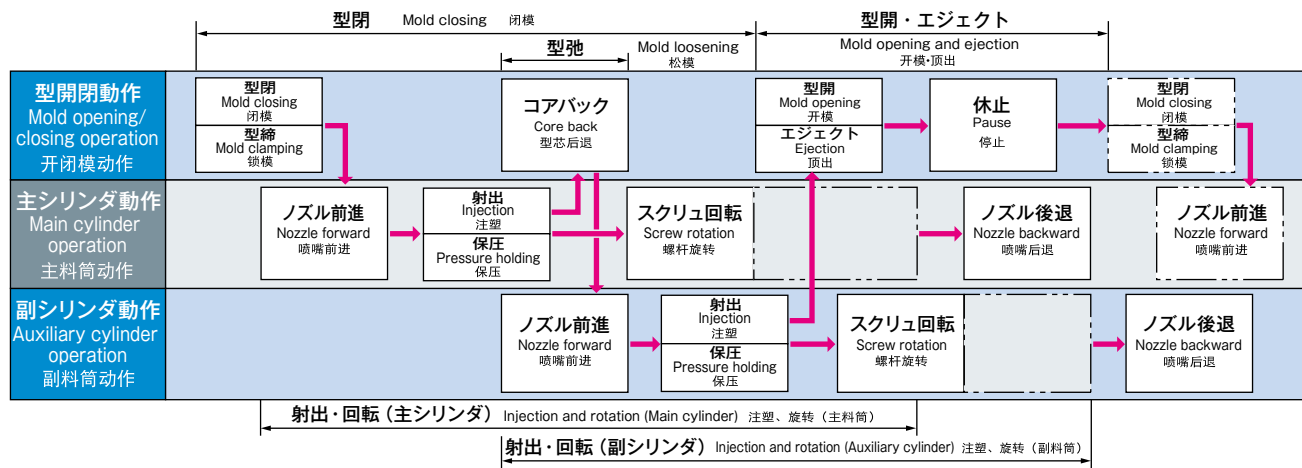
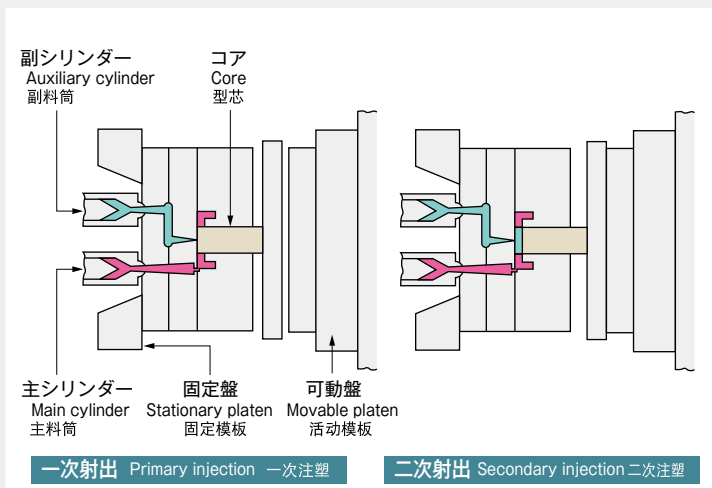
HP-DSI 成形プロセス (オプション)

HP-DSI Process HP-DSI成型工艺 (选项)



コアバック 成形プロセス (オプション)

Core back molding process 型芯后退成型工艺 (选项)



成形品質の向上

Improvement of Molding Quality 提高成型质量

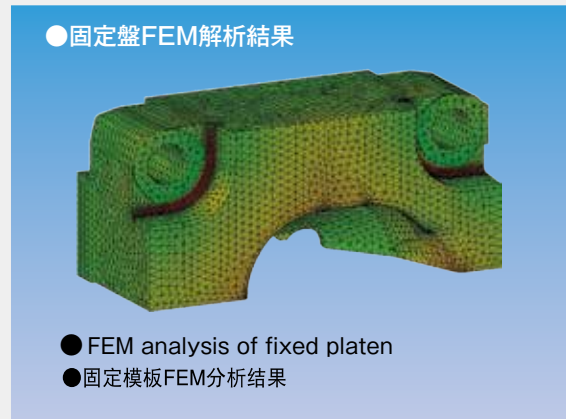
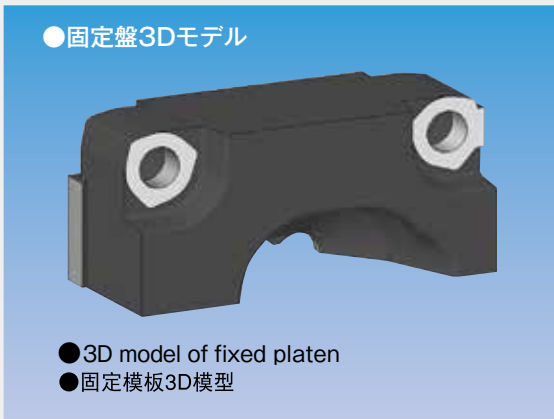
固定盤の剛性大幅UP

Substantial increase in the rigidity of fixed platen
大幅度提高固定模板的刚性

固定盤FEM解析により、剛性大幅アップ。成形品の肉厚のばらつきを最小限に図っています。

The rigidity has been increased substantially based on the FEM analysis of the fixed platen to minimize the variation in the wall thickness of molded products.

通过固定模板FEM分析，大幅度提高了刚性。力求将成型品壁厚偏差降低到最小限度。



操作性の向上

Improved operability 提高操作性

DSI設定専用アプリ

DSI setting application
DSI设定的应用软件



DSI専用で作成された「DSI設定」アプリを搭載。

動作工程表示、DSI成形に特有の2条件射出/型締条件設定、2筒条件切替機能などを搭載し、複雑な成形条件を分かりやすく表示。

Equipped with "DSI settings" app created exclusively for DSI.

Equipped with Equipped operation process display, 2 condition injection / clamping condition setting and 2 cylinder condition switching function to display complex molding conditions in an easy-to-understand manner.

安装了DSI专用的「DSI设定」的应用软件。

安装了动作工序显示、DSI成型独有的双条件射出/锁模条件设定、双料筒条件切换等功能，使复杂的成型条件一目了然。

オプション一覧表

Table of Optional Equipment and Parts

装 備 項 目	
射出関係	ロングノズル
	シャットオフノズル(エア式、油圧式) 注1
	M7スクリュ(高混練タイプ)
	HPスクリュ(高分散タイプ)
	LSP-2スクリュ(耐摩耗タイプ)
	光学品成形用スクリュ・シリンダー式
	超エンプラ高温成形用スクリュ・シリンダー式
	特殊専用スクリュ 注2
	シリンダ保温カバー
	ホッパ
	ホッパスライド装置(操作側)
	高速射出仕様
	長時間保圧仕様 注3
型 締 関 係	デーライト延長(最小型厚キープ)
	型盤用断熱板(板厚=5mm、10mm) 注4
	ロケートリング
	エアージェット
	中子装置(エア式、油圧式)
	バルブゲート装置(エア式、油圧式)
	カブラ(油圧、エア)
	油圧ユニット
	エジェクタゲートカット装置
	ネジ抜きモータ回路
	光電式落下確認装置
	シュータ
	良否判別シュータ
	T溝型盤
	金型段取装置
	金型クランパ装置(エア式、油圧式、マグネット式) 注4
簡易金型クランプ	
電装制御関係	多国語切替機能(1か国語追加) 注5
	NET100集中管理システム
	金型温度表示(金型温度上下限警報付き)
	金型温調装置(金型温度上下限警報付き)
	ホットランナー制御回路
	コンセントAC200/220V(30A×1~5口) 注6
	コンセントAC100V合計15A(2口)/電源客先 注6
コンセントAC100V合計15A(2口)/トランス付き 注6	
その他	金型冷却水回路(ベッ設置) Max. 60℃
	冷却水断水警報装置
	据付用防振ゴム
	歩き出し防止装置(アンカーボルト)
	ハトライト(1色、3色)
	輸出仕様 注7
指定塗装色(ベッド&カバー) 注8	

Item	
Injection unit	Long Nozzle
	Shut-off Nozzles (Pneumatic Type and Hydraulic Type) Note 1
	M7 Screw (High Plasticization Type)
	HP Screw (High Dispersion Type)
	LSP-2 screw (Abrasion-resistant type)
	Screws and Barrels for Optical Application
	Screws and Barrels for Super Engineered Plastics Application
	Special Screw Note 2
	Barrel Insulation Cover
	Hopper
	Hopper Slide Device (Operation Side)
	High-speed Injection
	Extended Holding Time Spec. Note 3
Clamping unit	Daylight Extension
	Mold Platen Heat Insulation Bord (5 or 10mm) Note 4
	Locating Rings
	Air Jet
	Core Pull Devices (Pneumatic Type and Hydraulic Type)
	Valve Gate Device (Pneumatic Type and Hydraulic Type)
	Coupler joint (Hydraulic, Pneumatic)
	Hydraulic Power Pack
	Ejector Gate Cutting Circuit
	Unscrewing Motor Circuit
	Product Drop Detector (Photoelectric)
	Chute
	Rejecting Product Detecting Chute
	T-groove Platen
	Mold Setup Device
	Mold Clamper Device (Pneumatic Type, Hydraulic Type, Magnet Type) Note 4
Mold Clamper	
Electrical instrumentation and control	Multi-language Select (1 Language Additional)
	Centralized Control System NET100
	Mold temperature display (with Mold Temperature Upper/Lower Limit Alarm)
	Mold Temperature Control device (with Mold Temperature Upper/Lower Limit Alarm)
	Hot Ranner Control Circuit
	Electrical outlet AC200/220V total (30A×1~5-neck)
	Electrical outlet AC100V Total 15A(2-neck)/ Power Supply Customer
Electrical outlet AC100V Total (2-neck)/With transformer	
Other	Cooling Water Manifolds on Bed, Max.60C-deg.
	Cooling Water Failure Warning
	Leveling Pad for Installation
	Machine Anchoring Device
	Signal Tower (1Color, 3Colors)
	Export Specification Note 5
Designated Color (Bed & Covers only) Note 6	

- 注1. シャットオフノズルは、エア式、油圧式を選択できます。
油圧を選定する場合は、別途打合せが必要です。
- 注2. 特殊専用スクリュは、別途お問い合わせください。
- 注3. 高い保圧での長時間保圧成形において、モータ負荷を減少させる仕様です。
- 注4. 断熱板、マグネットクランパを装着した場合は、その厚さを考慮したノズル突込量が必要となります。
また、使用型厚範囲が変更となりますのでご注意ください。
- 注5. 日本語、英語、中国語は、標準装備です。
- 注6. 付帯機器用のコンセントについては電源電圧、必要口数をご指示ください。
- 注7. 輸出仕様は、仕向け地によっては別途打合せが必要です。
- 注8. 指定塗装色は、色見本またはマンセル番号でご指定ください。

- 本機の外観及び仕様は改良のために予告なく変更することがあります。
- 本カタログからの無断転載を禁じます。
- 本カタログに掲載の写真はオプションを含みます。

- Note1. Pneumatic shut-off nozzle and hydraulic shut-off nozzle can be mounted, Additional hydraulic unit is required for hydraulic type.
- Note2. Contact sales to know the application.
- Note3. The motor is prevented from being overloaded in a long holding time and high holding pressure molding condition.
- Note4. Extension nozzle is required. Ask sales to confirm the nozzle length to meet requirement.
Note that the usable mold thickness range will change.
- Note5. Ask sales to confirm the details depending upon the final destination.
- Note6. Color sample or Muncell code is required.

- The appearance and the specifications of the machine may be altered for improvement without notice.
- Unauthorized reprint from this leaflet is prohibited.
- The photographs in this leaflet include options.

选择件一览表

装备项目	
成型部分	加长喷嘴
	各种闭锁式喷嘴(气压式、液压式) 注1
	M7螺杆(高混炼型)
	HP螺杆(高分散型)
	LSP-2螺杆(耐磨损型)
	光学品注塑用螺杆·料筒(组件)
	超工程塑料高温注塑用螺杆·料筒(组件)
	特殊专用螺杆 注2
	料筒保温护罩
	加料斗
	加料斗座旋转装置(操作侧)
	高速注塑
	长时间保压成形 注3
锁模部分	模板开距延长(+100mm)保持最小模厚
	模板用隔热板(板厚5/10mm) 注4
	定位环
	吹气装置
	抽芯装置(气压式、液压式)
	浇口阀门装置(气压式、液压式)
	油压或气动用快速接头
	油压单元40L、60L(日本国内规格)
	顶针浇口切断装置
	螺针拔出电机回路
	光电式落下确认装置
	滑槽
	成型品良否分辨滑槽
	T型槽模板
	模具安装装置
模具模夹装置(气动式、油压式、磁铁式) 注4	
简易模具模夹	
电装控制部分	多国语言切换功能(可追加一种语言) 注5
	集中管理系统NET100
	模具温度表示(带模具温度上下限报警)
	模具温度调节装置(带模具温度上下限报警)
	热流道控制电路
	电源插座AC200/220V 总量(30A×1~5口)
	电源插座AC100V 总量15A(2口)/电源顾客
	电源插座AC100V 总量(2口)/带变压器
其他	模具冷却水回路(机座侧面)最高温度60℃
	冷却水断水警报装置
	安装用避震脚
	位移防止装置
	报警灯(一色、三色)
	出口规格 注6
	指定颜色喷漆(基座&外壳) 注7

注1. 可以选择液压或气动闭锁式喷嘴。

选择液压式时需要另行相商。

注2. 特殊专用螺杆请另外询问

注3. 长时间使用高压压力时降低马达负荷的规格。

注4. 使用隔热板、磁力模板(模夹)时, 需要考虑其厚度的喷嘴伸入量。

另外, 需要留意模具厚度范围也会随之变化。

注5. 日文、英文、中文为标准装备。

注6. 出口规格根据使用地不同需要另行相商。

注7. 喷涂颜色请根据颜色样本或孟塞尔色号(Munsell code) 码告知弊司。

●因产品的改进, 本机的外观及规格会发生变更, 恕不预先通告。

●未经许可, 严禁擅自转载本产品目录。

●本产品目录上刊载的照片包括选择件在内。

- 営業拠点
- 営業・ニップラ併設
- ▲ ニップラ



JSW 株式会社 日本製鋼所 <https://www.jsw.co.jp/>

成形機事業部 〒141-0032 東京都品川区大崎1-11-1
 ゲートシティ大崎ウエストタワー23F ☎ 03-5745-2081
https://www.jsw.co.jp/product/injection_molding/

- | | | |
|--------|--|----------------|
| 東北営業所 | 〒983-0039 仙台市宮城野区新田東3-3-5 | ☎ 022-284-2561 |
| 関東営業所 | 〒336-0967 さいたま市緑区美園4-13-10 | ☎ 048-812-2515 |
| 新潟出張所 | 〒950-0855 新潟市東区江南2-6-2 (コーポ野沢1F) | ☎ 025-287-7420 |
| 府中出張所 | 〒183-0053 府中市天神町1-1-1 | ☎ 042-354-6337 |
| 名古屋営業所 | 〒460-0008 名古屋市中区栄2-9-15
(三井住友海上名古屋しらかわビル7F) | ☎ 052-222-1271 |
| 浜松出張所 | 〒435-0045 浜松市中区細島町6-1 | ☎ 053-463-4955 |
| 関西営業所 | 〒564-0051 吹田市豊津町4-5 | ☎ 06-6384-3761 |
| 中国営業所 | 〒736-8602 広島市安芸区船越南1-6-1 | ☎ 082-822-0991 |
| 九州営業所 | 〒816-0872 春日市桜ヶ丘1-23-2 | ☎ 092-582-8121 |

株式会社 ニップラ <https://www.npl-jsw.co.jp/>

- | | | |
|--------|----------------------------|----------------|
| 本社 | 〒736-0082 広島市安芸区船越南1-6-1 | ☎ 082-847-5510 |
| 東京営業所 | 〒183-0053 府中市天神町1-1-1 | ☎ 042-368-3511 |
| 仙台営業所 | 〒983-0039 仙台市宮城野区新田東3-3-5 | ☎ 022-238-7531 |
| 北関東営業所 | 〒327-0003 佐野市大橋町3229 | ☎ 0283-20-5520 |
| 埼玉営業所 | 〒336-0967 さいたま市緑区美園4-13-10 | ☎ 048-762-3915 |
| 名古屋営業所 | 〒470-0136 日進市竹の山1-2008 | ☎ 0561-74-7400 |
| 大阪営業所 | 〒564-0051 吹田市豊津町4-5 | ☎ 06-6384-6911 |
| 広島営業所 | 〒736-0082 広島市安芸区船越南1-6-2 | ☎ 082-822-7456 |
| 福岡営業所 | 〒816-0872 春日市桜ヶ丘1-23-2 | ☎ 092-582-7758 |

- | | | | | | |
|----|----------------|----|----------------|----|----------------|
| 松本 | ☎ 0263-86-4428 | 郡山 | ☎ 024-947-2551 | 浜松 | ☎ 053-463-4927 |
| 新潟 | ☎ 025-287-7345 | 富山 | ☎ 076-492-6552 | | |

JSW THE JAPAN STEEL WORKS, LTD.

<https://www.jsw.co.jp/en/>

Division Gate City Ohsaki-West Tower, 11-1, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku,
 Head Quarter: Tokyo 141-0032, Japan
 Phone: +81-3-5745-2081
 URL https://www.jsw.co.jp/en/products/injection_molding/index.html

Japan Steel Works America, Inc.

- Head Office: 379 Thornall Street, 5th Floor, Edison, New Jersey 08837, U.S.A.
 Phone: +1-212-490-2630
 Los Angeles Office: 555 South Promenade Ave., Unit 104, Corona, California 92879, U.S.A.
 Phone: +1-951-898-0934
 Chicago Office: 540 Capital Drive, Suite 130, Lake Zurich, Illinois 60047, U.S.A.
 Phone: +1-847-550-0704
 Detroit Office: 24387 Halsted Road Unit B, Farmington Hills, Michigan 48335, U.S.A.
 Phone: +1-248-536-0288
 Atlanta Office: 1395 S. Marietta Pkwy., Bldg. 200, Suite 201, Marietta, Georgia 30067, U.S.A.
 Phone: +1-770-575-0383

The Japan Steel Works (Singapore) Pte. Ltd.

17 Gul Lane 629413 Singapore
 Phone: +65-6861-4511

PT. JSW Plastics Machinery Indonesia

Gajah Building Unit K, Jl. Dr. Saharjo No.111 Tebet, Jakarta Selatan 12810 Indonesia
 Phone: +62-21-8370-2536

JSW Plastics Machinery (Philippines) Inc.

Unit 2205, 22nd Floor, Asian Star Building, Asean Drive, Filinvest Corporate City, Alabang, Muntinlupa City, 1781 Philippines
 Phone: +63-2-478-2533

JSW Plastics Machinery (M) SDN. BHD.

D11-11-G, Pusat Perdagangan Dana 1, Jalan PJJU 1A/46, 47301, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
 Phone: +60-3-7842-6076

The Japan Steel Works (Thailand) Co., Ltd.

78/6 JST Building 4th Floor, Moo 7 King Kaew Road, Rachatewa, Bangplee, Samutprakarn 10540 Thailand
 Phone: +66-2-738-5272

JSW Plastics Machinery Vietnam Ltd.

- Hanoi Head Office: Room103, Techno-Center Thang Long Industrial Park, Kim Chung Commune, Dong Anh District, Hanoi, Vietnam
 Phone: +84-24-3951-6383
 Ho Chi Minh Office: Ground Floor, DC Tower, 111D Ly Chinh Thang, Ward 7, District 3, HCC, Vietnam
 Phone: +84-28-3526-1295

JSW Plastics Machinery (H.K.) Co., Ltd.

Room 907, Corporation Park, 11 On Lai Street, Shatin N.T., Hong Kong
 Phone: +852-2648-0720

JSW Plastics Machinery (Shenzhen) Co., Ltd.

1F, Yi Ben Electronic & Business Industrial Park, No.1063 Chaguang Road, Xili Town, Nanshan District, Shenzhen City, Guangdong Province, 518055, China
 Phone: +86-755-8602-0930

JSW Machinery Trading (Shanghai) Co., Ltd.

301-304 Metro Plaza, 555 Loushanguan Rd., Changning District, Shanghai 200051, China
 Phone: +86-21-5206-7031

JSW Plastics Machinery (TAIWAN) Corp.

- Head Office: 1F, No.21, Dahu 1st Road, Gueishan Dist., Taoyuan City, 33373 Taiwan, R.O.C.
 Phone: +886-3-396-2102
 Tainan Office: 15F-7, No.689-78, Xiaodong Road, Yongkang Dist., Tainain City, 71052 Taiwan, R.O.C.
 Phone: +886-6-311-4192

Japan Steel Works India Private Limited

611, Time Tower, MG Road, Sector 28, Gurgaon, Haryana, 122001 India
 Phone: +91-124-469-4444

